



Юридическая и техническая комиссия

Distr.: General

17 June 2016

Russian

Original: English

Двадцать вторая сессия

Кингстон, Ямайка

11–22 июля 2016 года

Обзор хода осуществления плана экологического обустройства для разломной зоны Кларион-Клиппертон

Подготовлено секретариатом

I. Введение

1. Международный орган по морскому дну имеет далекоидущие обязательства и обязанности по защите морской среды, в связи с чем в его распоряжении имеются соответствующие нормы, правила и процедуры. В инструментарии Органа, необходимом для достижения его целей в области охраны окружающей среды, имеется такой инструмент, как разработка планов экологического обустройства. План экологического обустройства для разломной зоны Кларион-Клиппертон является первым, и до сих пор единственным, планом экологического обустройства, разработанным Органом (ISBA/17/LTC/7). Этот план был утвержден Советом на его восемнадцатой сессии и должен был осуществляться поначалу на протяжении трехлетнего периода (см. ISBA/18/C/22). Помимо прочего, в плане предлагается обозначение сети участков, представляющих особый экологический интерес.

II. Справочная информация и законодательная основа плана экологического обустройства

2. В плане экологического обустройства для разломной зоны Кларион-Клиппертон приводится информация о нормативно-правовой базе, касающейся полномочий Органа в деле защиты морской среды. Подробное описание законодательной базы, относящейся к этому плану, содержится в пунктах 1–11.

3. Данные и выкладки, положенные в основу плана экологического обустройства, были получены по итогам практикума по проектированию охраняемых районов моря для подводных гор и абиссальной конкреционноносной провинции в открытых водах Тихого океана, состоявшегося 23–26 октября 2007 года в Гавайском университете в Маноа, Соединенные Штаты Америки



(см. ISBA/14/LTC/2). По итогам этого практикума была разработана научная база, в основу которой легли надежные экологические принципы и биогеографическая информация и которая, в свою очередь, послужила основой для составления плана пространственного обустройства, в котором разломная зона Кларион-Клиппертон для целей управления природоохранной деятельностью была разделена на три полосы, ориентированные с востока на запад, и три полосы, ориентированные с севера на юг. Учитывая два главных фактора, регулирующих структуру и функцию глубоководных океанических экосистем, а именно ярко выраженные градиенты продуктивности глубинного и поверхностного слоев, полученная сетка делит зону Кларион-Клиппертон на девять самостоятельных субрегионов, каждый из которых требуется обозначить как участок, представляющий особый экологический интерес.

III. Справочная информация об обзоре

4. В своем решении ISBA/17/C/19 Совет просил Генерального секретаря провести в кратчайшие возможные сроки, до начала восемнадцатой сессии Юридической и технической комиссии, практикум, о котором говорилось в пункте 42 плана экологического обустройства, с уделением особого внимания вопросам, упомянутым в подпунктах (a)–(d). В феврале 2016 года Юридическая и техническая комиссия постановила не придерживаться круга ведения, утвержденного для этого практикума.

5. В пункте 46 плана экологического обустройства предусматривается, что план будет подлежать периодическому внешнему обзору Юридической и технической комиссией (в зависимости от потребностей — раз в два-пять лет) и обновляться как минимум за два года до истечения его срока действия в 2016 году (этот срок приурочен к истечению срока действия лицензий на разведку в разломной зоне Кларион-Клиппертон, выданных на тот момент шестерым из контракторов).

6. Кроме того, в соответствии с пунктом 25 плана, для того чтобы поддержать жизнеспособность популяций и охватить весь диапазон местообитаний и сообществ, была спроектирована система из девяти участков, представляющих особый экологический интерес, в которой эти участки являются достаточно крупными, чтобы поддерживать минимальный для выживания размер популяции видов, которые потенциально встречаются только внутри того или иного субрегиона разломной зоны Кларион-Клиппертон, и не подвергаются воздействию шлейфов, образующихся при каких-либо добычных работах в непосредственной близости от этого участка.

7. Что касается дальнейшего рассмотрения вопроса о девяти участках, представляющих особый экологический интерес, то пункт 42 плана предусматривает, что:

Юридической и технической комиссии следует держать в поле зрения вопрос об участках, представляющих особый экологический интерес, и определить их пригодность или необходимость в их изменении. Это будет предполагать проведение практикума с участием ученых, специалистов по морским заповедникам и экспертов по вопросам управления, которые авторитетно и критически разберут внесенное предложение, а также любые новые данные и информацию от контракторов. Задачи этого практи-

кума, который следует провести при первой же практической возможности, будут состоять в следующем:

- a) рассмотреть данные и выкладки, заимствованные из изначального предложения о создании участков, представляющих особый экологический интерес, которое стало итогом практикумов 2007 и 2010 годов;
- b) определить научную обоснованность подхода;
- c) оценить имеющиеся данные для определения деталей, касающихся размера, расположения и количества участков, представляющих особый экологический интерес;
- d) дать Юридической и технической комиссии возможность вынести Совету Международного органа по морскому дну четкую рекомендацию относительно предложения об участках, представляющих особый экологический интерес.

8. В плане предлагается также проводить дополнительные практикумы, в том числе:

a) серию практикумов по конкретным таксонам. Эти практикумы проводились ежегодно в период с 2013 по 2015 год в Вильгельмсхафене (Германия), Ульджине (Южная Корея) и, соответственно, Генте (Бельгия);

b) практикум по разработке конкретных руководящих принципов для подрядчиков для использования при создании рабочих и заповедных эталонных полигонов, который следовало провести как минимум за один год до истечения срока действия первой лицензии. В июле 2015 года Юридическая и техническая комиссия постановила не придерживаться круга ведения, утвержденного для этого практикума.

9. Термины «рабочий эталонный полигон» и «заповедный эталонный полигон» четко определяются как участки, предназначенные для исключительного использования в качестве таковых. Рабочие эталонные полигоны — это участки, используемые для оценки последствий деятельности в Районе для морской среды и имеющие типичные для Района экологические характеристики. Заповедные эталонные полигоны — это участки, в которых добыча не производится, с тем чтобы обеспечить типичность и ненарушенность биоты морского дна для целей оценки любых изменений в биоразнообразии морской среды (см. ISBA/19/C/17, правило 31, пункт 6). Таким образом, установление границ заповедных эталонных полигонов должно проводиться с опорой на подробные данные о биоразнообразии и фоновые экологические данные, с тем чтобы обеспечить зонам с биоразнообразием защиту, сравнимую с защитой рабочих эталонных полигонов.

IV. Другие меры, предусмотренные в плане экологического обустройства

10. Хотя участки, представляющие особый экологический интерес, рабочие эталонные полигоны и заповедные эталонные полигоны являются важными элементами плана экологического обустройства, необходимо также проводить обзор хода осуществления других предусмотренных в плане контрольных мер,

включая перечисленные ниже конкретные меры, предназначенные для секретариата и подрядчиков.

Для секретариата:

а) производить, когда это необходимо, оценки совокупного воздействия на окружающую среду на основе предложений по эксплуатации с целью учитывать совокупное воздействие добычной и иной человеческой деятельности;

б) компоновать экологические данные, собираемые контракторами для нужд оценки воздействия, и распространять их через легкодоступные базы данных открытого пользования;

с) учредить, во исполнение рекомендуемой приоритетной меры, рабочую группу для содействия созданию баз экологических данных с использованием сведений, поступивших от контракторов и из выборочных внешних источников. К этой задаче следовало приступить как можно скорее, причем не позднее конца 2011 года;

д) привлекать экспертов-консультантов для облегчения стандартизации сведений, включая таксономическую взаимокалибровку, по всем базам данных контракторов и по всей разломной зоне Кларион-Клиппертон;

е) стремиться периодически (например, каждые 5–10 лет) публиковать предназначенный для открытого доступа доклад о качестве окружающей среды региона.

Для контракторов:

ф) разрабатывать планы по обеспечению ответственного экологического обустройства для усиления восстанавливаемости местообитаний и фауновых сообществ;

г) применять при составлении планов экологического обустройства конкретно по своим участкам принципы ISO 14001;

h) обозначать в своих планах экологического обустройства требуемые рабочие и заповедные эталонные полигоны, предназначенные в первую очередь для обеспечения защиты и облегчения мониторинга биологических сообществ, на которых сказывается добычная деятельность;

и) предусматривать в своих планах экологического обустройства конкретные меры, позволяющие максимально повысить восстанавливаемость биоты, подвергшейся возмущению в результате их деятельности в разломной зоне Кларион-Клиппертон.

11. Сильное влияние на научное проектирование участков, представляющих особый экологический интерес, оказали признанная необходимость сотрудничать с другими международными организациями и соблюдение шести руководящих принципов, предусмотренных в плане экологического обустройства. Применение в плане подходов, основанных на критериях Конвенции о биологическом разнообразии и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, должно способствовать укреплению международного сотрудничества в целях преобразования участков, представляющих особый экологический интерес, в международно признанные охраняемые районы моря за пределами действия национальной юрисдикции.

12. Объем фоновых экологических данных по участкам, представляющим особый экологический интерес, постоянно растет и, возможно, вскоре будет соответствовать международно признанным критериям присвоения тому или иному участку статуса охраняемого района моря, как это предусматривается, например, 12 руководящими принципами Международного союза охраны природы или семью критериями в отношении экологически или биологически значимых морских районов, предусмотренными в Конвенции о биологическом разнообразии.

V. Ход осуществления

13. Ниже представлена информация о ходе осуществления мер, рекомендованных в плане экологического обустройства.

<i>Меры, рекомендованные в плане экологического обустройства</i>	<i>Прогресс, достигнутый в период 2012–2016 годов (т.е. с момента принятия решения ISBA/18/C/22)</i>	<i>Прогресс, ожидаемый к 2021 году (т.е. к моменту проведения следующего обзора)</i>
Проведение практикума, касающегося исключительно девяти участков, представляющих особый экологический интерес	Пока не выполнено	Этот практикум секретариат проведет в 2017 году
Укрепление международного сотрудничества в целях преобразования участков, представляющих особый экологический интерес, в международно признанные охраняемые районы моря за пределами действия национальной юрисдикции	Пока не выполнено	Секретариат Органа проведет практикум с участием представителей секретариата Конвенции о биологическом разнообразии, Международной морской организации, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и других заинтересованных сторон в 2018 году
Проведение серии практикумов по конкретным таксонам	Выполнено. Проведено три практикума: по мегафауне в Вильгельмсхафене (2013 год), по макрофауне в Ульджине (2014 год) и по мейофауне в Генте (2015 год)	Секретариат опубликует техническое исследование, включив в него рекомендации, вынесенные по итогам всех трех практикумов
Проведение практикума по разработке конкретных руководящих принципов, которыми контракторы будут руководствоваться при установлении рабочих и заповедных эталонных полигонов	Пока не выполнено	Этот практикум секретариат проведет в 2016 году

<i>Меры, рекомендованные в плане экологического обустройства</i>	<i>Прогресс, достигнутый в период 2012–2016 годов (т.е. с момента принятия решения ISBA/18/C/22)</i>	<i>Прогресс, ожидаемый к 2021 году (т.е. к моменту проведения следующего обзора)</i>
Обозначение контракторами необходимых рабочих и заповедных эталонных полигонов	Будет выполнено после проведения практикума по разработке конкретных руководящих принципов, которыми контракторы будут руководствоваться при установлении рабочих и заповедных эталонных полигонов	В 2016 году секретариат проведет практикум по вопросам скорейшего надлежащего соблюдения контракторами руководящих принципов Юридической и технической комиссии
Учреждение рабочей группы для содействия созданию баз экологических данных с использованием сведений, поступивших от контракторов и из выборочных внешних источников	Пока не выполнено	Эта рабочая группа будет создана секретариатом к 2017 году
Привлечение ряда экспертов-консультантов для облегчения стандартизации сведений, включая таксономическую взаимокалибровку, по всем базам данных контракторов	Пока не выполнено	Секретариат привлечет ряд экспертов-консультантов к 2017 году
Произведение оценок совокупного воздействия на окружающую среду	Пока не выполнено	Секретариат предпримет эту попытку, как только контракторы представят достаточное количество фоновых экологических данных приемлемого качества
Компоновка фоновых экологических данных, собираемых контракторами, и распространение их через легкодоступные базы данных открытого пользования	Будет выполнено после разработки стратегии управления данными и создания онлайн-ового центрального хранилища данных	Секретариат внедрит стратегию управления данными и создаст центральное хранилище данных к 2017 году, а первые базы данных станут доступными для открытого пользования к 2018 году
Периодическое издание предназначенного для открытого доступа доклада о качестве окружающей среды региона	Пока не выполнено	Секретариат внедрит стратегию управления данными и создаст центральное хранилище данных к 2017 году, а первый доклад о качестве окружающей среды региона будет опубликован к 2018 году
Разработка контракторами планов по обеспечению ответственного экологического обустройства для усиления восстанавливаемости местообитаний и фауновых сообществ	Пока не выполнено	Такие планы будут представляться контракторами до подачи заявки на разрешение на разработку или представления нового пятилетнего плана работы

<i>Меры, рекомендованные в плане экологического обустройства</i>	<i>Прогресс, достигнутый в период 2012–2016 годов (т.е. с момента принятия решения ISBA/18/C/22)</i>	<i>Прогресс, ожидаемый к 2021 году (т.е. к моменту проведения следующего обзора)</i>
Включение подрядчиками в свои планы экологического обустройства конкретных мер, позволяющих максимально повысить восстанавливаемость биоты, подвергшейся возмущению в результате их деятельности	Пока не выполнено	Такие планы будут представляться подрядчиками до подачи заявки на разрешение на разработку или представления нового пятилетнего плана работы
Применение подрядчиками при составлении планов экологического обустройства конкретно по своим участкам принципов ISO 14001	Пока не выполнено	Подрядчики будут применять принципы ISO 14001 до подачи заявки на разрешение на разработку или продление такого разрешения

14. Таким образом, через четыре года после принятия плана экологического обустройства в деле осуществления указанных мер, за исключением тех, которые касаются создания участков, представляющих особый экологический интерес, и проведения трех практикумов по таксономии, наблюдается ограниченный прогресс.

VI. Меры, необходимые для содействия осуществлению плана экологического обустройства

15. Как указывается в пункте 7, для дальнейшего рассмотрения вопроса об участках, представляющих особый экологический интерес, требуется произвести оценку: а) имеющихся данных; б) научной обоснованности подхода; и в) размера, расположения и количества участков.

16. В последние годы был осуществлен сбор данных по некоторым из девяти участков, представляющих особый экологический интерес. По трем участкам данные до сих пор отсутствуют. Ниже перечислены участки и соответствующие подрядчики:

- Участок № 1: Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана (КОИОМРО) (2013 год)
- Участок № 2: Данные отсутствуют
- Участок № 3: Совместная инициатива Европейского союза по составлению программ «Здоровые и продуктивные моря и океаны» (JPI-Oceans) (2015 год)
- Участок № 4: КОИОМРО (2013 год)
- Участок № 5: Данные отсутствуют

- Участок № 6: Global Sea Mineral Resources NV (GSR) (2015 год), проект Европейского союза «Регулирование последствий освоения глубоководных ресурсов» (проект «МИДАС») (2015 год), UK Seabed Resources Ltd. (UKSRL) (2015 год); (последние два контрактора неправильно отметили этот участок как участок № 4)
- Участок № 7: КОИОМРО (2013 год)
- Участок № 8: Правительство Республики Корея (за семилетний период 1998–2013 годов)
- Участок № 9: Данные отсутствуют

17. Научная обоснованность подхода к системе участков, представляющих особый экологический интерес, в которой эти участки являются достаточно крупными, чтобы поддерживать минимальный для выживания размер популяции видов, которые потенциально встречаются только внутри того или иного субрегиона разломной зоны Кларион-Клиппертон, и не подвергаются воздействию шлейфов, образующихся при каких-либо добычных работах в непосредственной близости от этого участка, для того чтобы поддержать жизнеспособность популяций и охватить весь диапазон местообитаний и сообществ, обусловлена главным образом биогеографическими характеристиками фауны, встречающейся на обширной площади в водах аналогичной глубины и аналогичной первичной продуктивности на поверхности моря.

18. По итогам анализа нескольких наборов данных, проведенного европейскими исследовательскими группами, была получена информация об ареалах распространения некоторых видов (на основе морфологических таксономических исследований) или молекулярных операционных таксономических единиц (их генетический эквивалент) на отрезках длиной от 60 до 1300 км. Так, ряд видов морских червей встречаются на отрезке длиной 1300 км, в то время как равноногие раки имеют более ограниченное распространение на отрезке длиной всего лишь несколько сотен километров. Некоторые виды, входящие, например, в класс двустворчатых моллюсков, могут иметь гораздо меньший ареал распространения. Эта информация подтверждает необходимость соблюдения расстояния между участками, представляющими особый экологический интерес, не более 1000 км.

19. Что касается оценки имеющихся данных для определения деталей, касающихся размера, расположения и количества участков, представляющих особый экологический интерес, на данном этапе остается неясным, будет ли 100-километровой буферной зоны достаточно для того, чтобы избежать воздействия шлейфов на сердцевину этих участков, размер которой составляет 200×200 км. Однако в некоторых случаях расположение существующих девяти участков, возможно, не является оптимальным, например когда они находятся в основном за пределами разломной зоны Кларион-Клиппертон. Это, возможно, также привело к тому, что у некоторых участков оказался гораздо более неровный рельеф дна, который не является репрезентативным для участков, предназначенных для добычи полезных ископаемых, и которому свойственен несколько другой биоценоз (т. е. экологическое сообщество). Тем не менее представляется целесообразным не менять расположение этих девяти участков. Однако имеется две акватории, которые в настоящее время недостаточно охва-

чены системой участков, представляющих особый экологический интерес; если через эти акватории провести линии, соединяющие ближайшие участки, то окажется, что расстояние между ними превышает 1000 км. Чтобы устранить этот недочет, предлагается создать два дополнительных участка в разломной зоне Клариян-Клиппертон: один в точке с координатами 15° с. ш. и 145° з. д. (участок № 10) и другой — на восточной оконечности зоны (участок № 11, который не заходил бы в исключительную экономическую зону острова Клиппертон и исключительную экономическую зону Мексики). К настоящему документу прилагается рисунок, на котором указано предлагаемое расположение двух новых участков.

20. С учетом увеличения объема поступающих в последнее время независимых данных по участкам, представляющим особый экологический интерес, представляется своевременным провести практикум исключительно по этим девяти участкам, организовать который секретариат мог бы в 2017 году. В ходе этого практикума можно было бы обсудить также вопрос о присвоении этим участкам более высокого статуса охраняемых районов моря, признаваемого всеми секторами, и привлечь к обсуждению все другие заинтересованные стороны, как об этом говорится в пункте 11.

21. Второй главный вопрос, о котором говорится в пунктах 8 и 9, касается разработки конкретных руководящих принципов, которыми контракторы будут руководствоваться при установлении рабочих и заповедных эталонных полигонов. Как указано в приложении I к документу ISBA/19/LTC/8, план работы по разведке должен предусматривать мероприятия, позволяющие собирать данные для оценки экологического воздействия, которая должна производиться для утверждения контракта на разработку морских полезных ископаемых в Районе, включая оконтуривание рабочих и заповедных эталонных полигонов.

Кроме того, пункт 53 документа ISBA/19/LTC/8 гласит:

Во время добычных испытаний коллекторных систем рекомендуется оконтурить рабочий и заповедный эталонные полигоны. Рабочий эталонный полигон следует выбрать таким образом, чтобы он соответствовал экологическим характеристикам (включая биоту) участка, где будут проводиться испытания. Место для заповедного эталонного полигона следует тщательно выбирать, а сам он должен быть достаточно крупным, чтобы на него не влияли естественные колебания локальных экологических условий. Видовой состав популяции полигона должен соответствовать видовому составу популяции района испытаний. Заповедный эталонный полигон должен находиться за пределами района испытаний и районов, затрагиваемых шлейфом.

22. На этапе разведки необходимо произвести оконтуривание рабочих и заповедных эталонных полигонов, что является необходимым условием для перехода к этапу эксплуатации. В этой связи требуется провести специальный практикум по разработке конкретных руководящих принципов, которыми контракторы будут руководствоваться при установлении рабочих и заповедных эталонных полигонов; такой практикум мог бы быть организован секретариатом уже в конце 2016 года.

23. Итогом проведения такого практикума должно стать составление перечня документов, включая карты, таблицы показателей и значений, многовариантные анализы и модели, которые ожидаются от подрядчиков и затем будут изучены Органом. К числу дополнительных целей практикума относятся следующие:

а) определение критериев (показателей) отбора и мониторинга в отношении рабочих эталонных полигонов. Эти полигоны должны представлять собой репрезентативный участок добычного района, в котором воздействие добычной деятельности будет отслеживаться по градиенту от источника воздействия, как в горизонтальном, так и вертикальном направлении по всем добычным участкам и за пределами зоны потенциального воздействия;

б) определение критериев (показателей) отбора и мониторинга в отношении заповедных эталонных полигонов. Эти полигоны должны иметь типичные для добычного района характеристики, но в них не должно наблюдаться никакого воздействия добычных испытаний, и они должны быть расположены внутри заявочного района соответствующего подрядчика;

в) изучение имеющегося инструментария для отбора участков. Отбор рабочих и заповедных эталонных полигонов будет производиться с помощью инструментов поддержки решений и прогнозного моделирования местообитаний, особенно в отношении общей площади, количества и распределения таких полигонов;

г) стандартизация (с точки зрения качества, количества и частотности) методов мониторинга и оценки, масштаба деятельности по мониторингу и оценке, графика представления отчетов и графика принятия мер реагирования. Это базовое требование, предъявляемое к плану экологического обустройства, позволяет установить общие пороговые показатели состояния окружающей среды и сопоставимые параметры по всем заявочным районам;

д) разработка процедур представления отчетности, обеспечения транспарентности и корректировки контуров рабочих и заповедных эталонных полигонов в ходе добычных испытаний с учетом контрольных показателей;

е) возможное рассмотрение вопроса об определении показателей состояния экосистем (например, многовариантный индекс структуры и функции экосистем, индекс загрязнения или какой-то другой показатель, как то показатель качества бентических местообитаний).

24. Для осуществления других мер, предусмотренных в плане экологического обустройства, предлагается поступить следующим образом: как только секретариат будет располагать финансовыми возможностями для создания рабочей группы экспертов-консультантов, он сможет приступить к проведению оценок совокупного воздействия на окружающую среду и распространению экологических данных, а также к подготовке докладов о состоянии окружающей среды в регионе.

25. Представление подрядчиками четырех указанных документов зависит от их планов экологического обустройства конкретно по своим участкам. От подрядчиков ожидается также, что в свои планы они включают карты с обозначением своих рабочих и заповедных эталонных полигонов, для которых до сих пор не были разработаны руководящие принципы.

26. Таким образом, для осуществления плана экологического обустройства для разломной зоны Кларион-Клиппертон требуется следующее: создание двух дополнительных участков, представляющих особый экологический интерес; организация двух практикумов по вопросу эффективности и будущего освоения в районах и по руководящим принципам в отношении рабочих и заповедных эталонных полигонов; и, что не менее важно, создание рабочей группы экспертов-консультантов. Все эти меры рекомендуется принять в течение ближайших 18–24 месяцев.

Приложение

